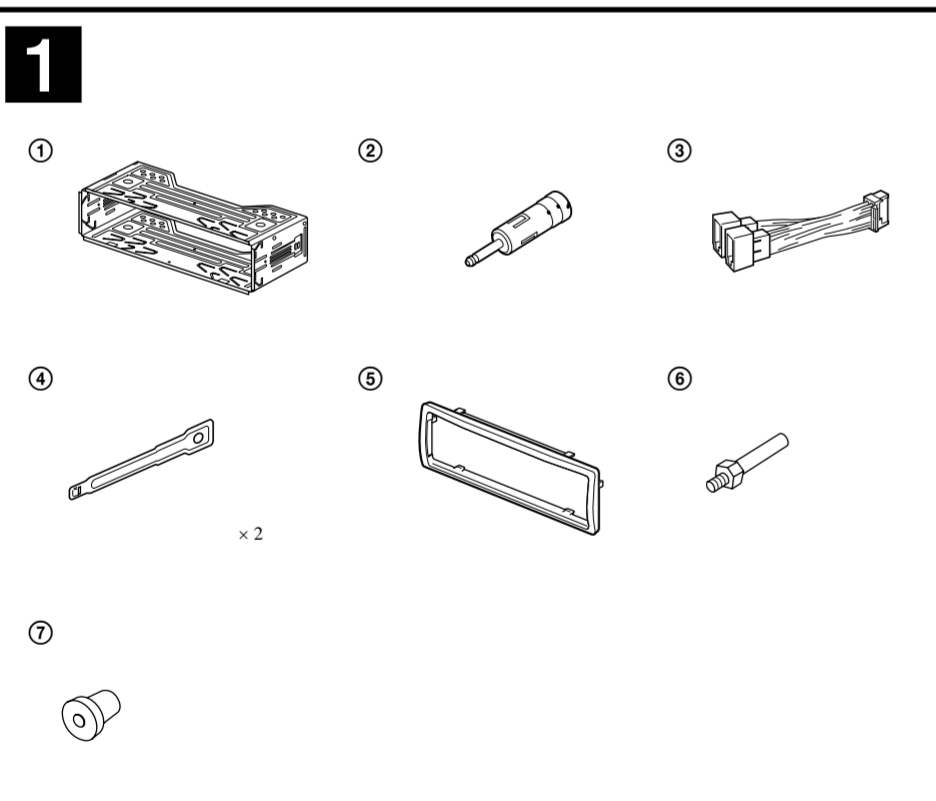
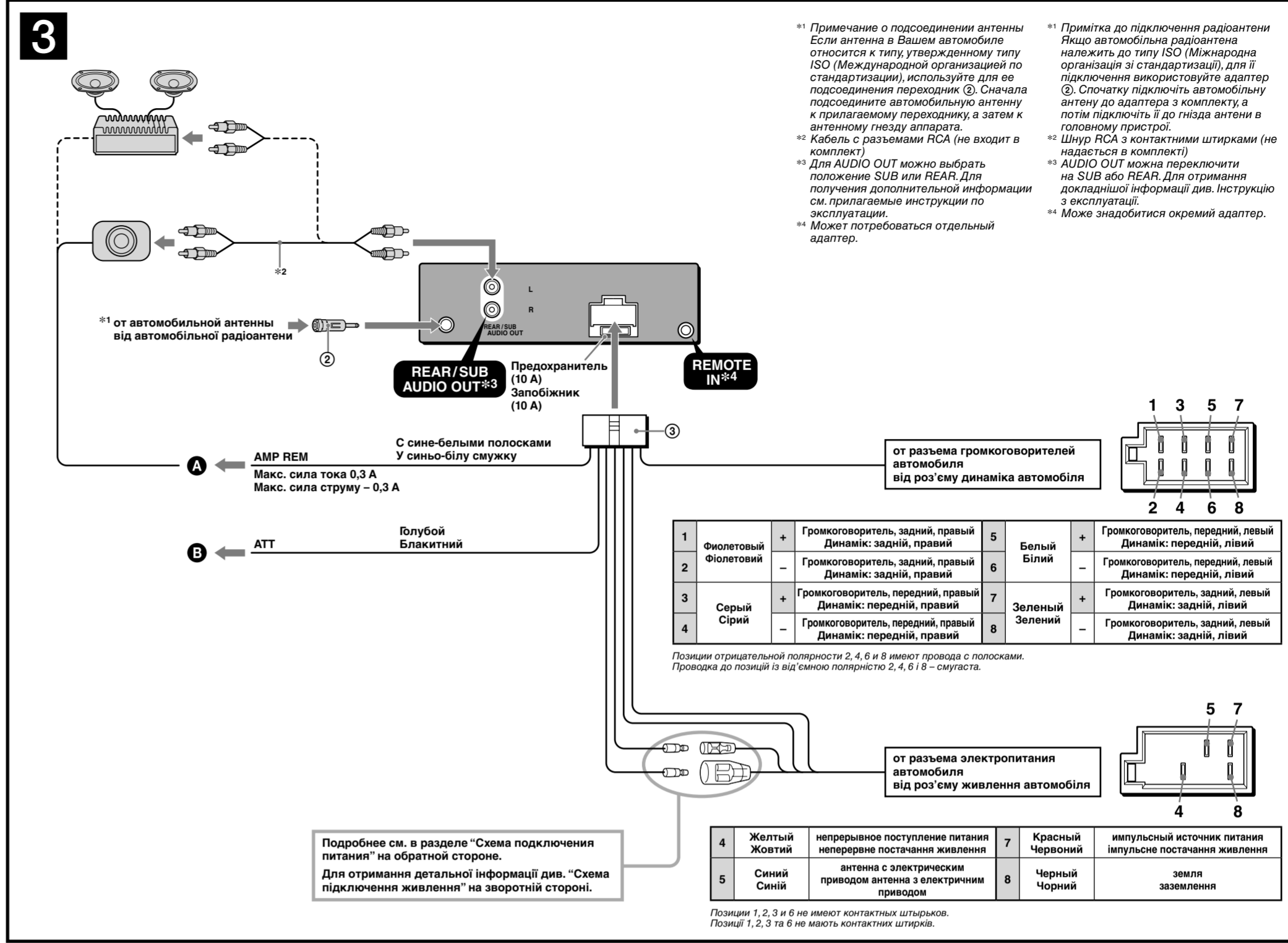
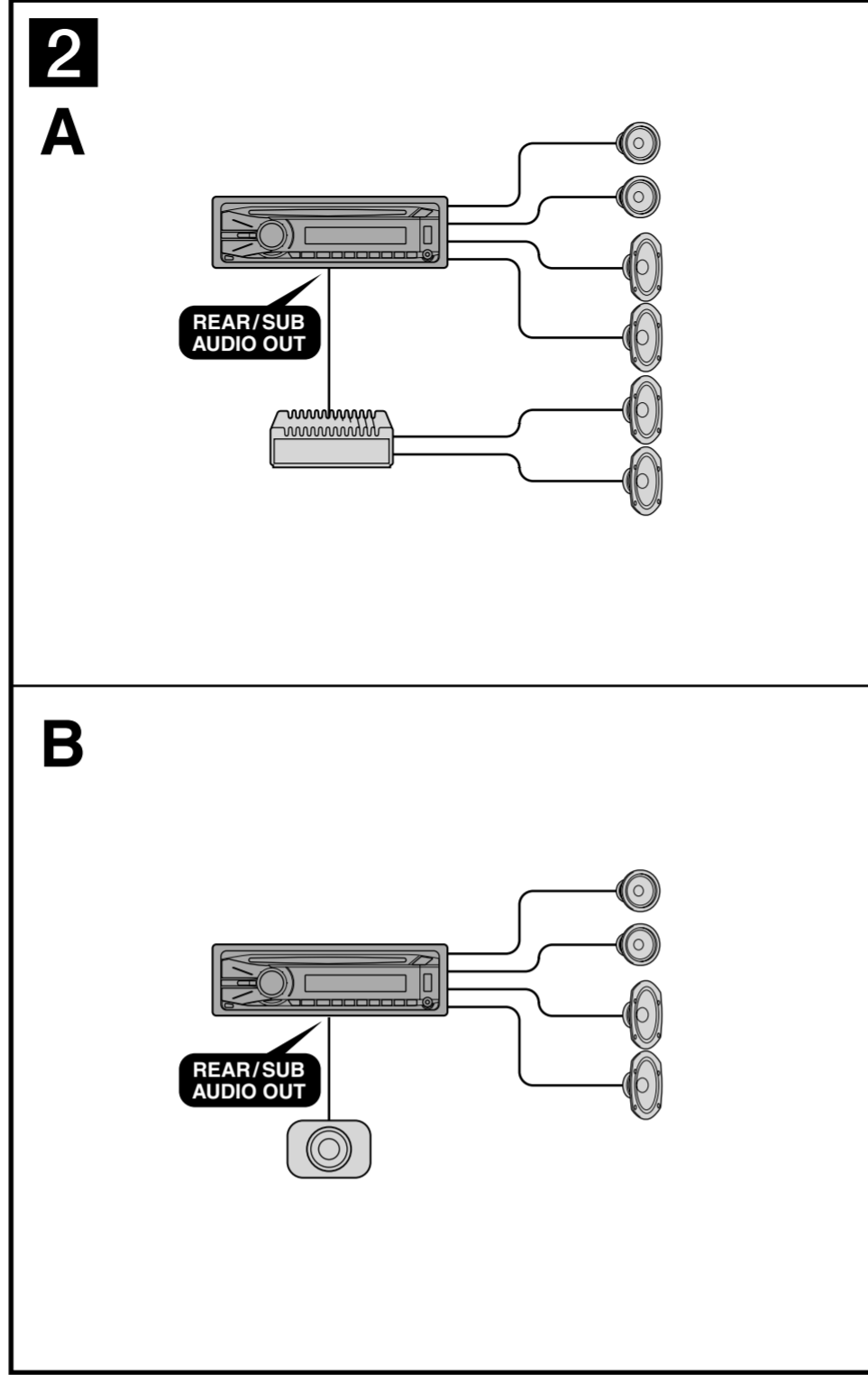


FM/MW/LW Compact Disc Player

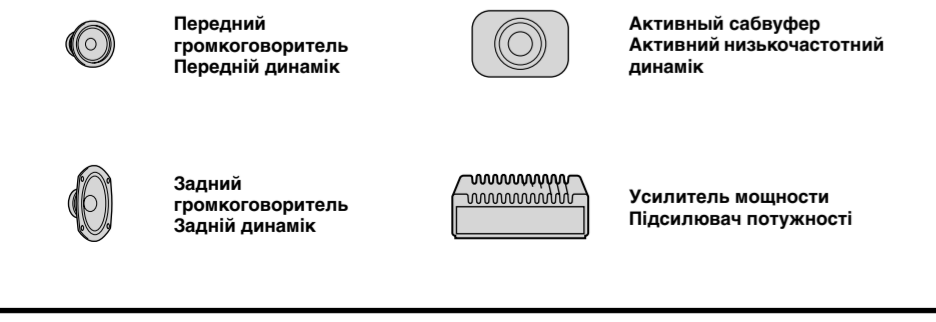
CD-проигрыватель с встроенным FM/MW/LW-тюнером

Установка/Подсоединение Встановлення/Підключення CDX-GT547UI

©2009 Sony Corporation Printed in Thailand



Оборудование, фигурирующее в иллюстрациях (не входит в комплект) Обладання, зображене на малюнках (не надається в комплекті)



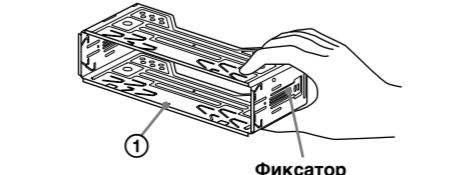
Внимание

- Данный аппарат для подключения только к аккумулятору 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Не допускайте попадания проводов под винты или между подвижными деталями (например, между направляющими сидений).
- Перед выполнением соединения выключите зажигание автомобиля во избежание короткого замыкания.
- Сначала подсоедините соединительный кабель питания (3) к аппарату и громкоговорителям, а затем к контактам внешнего источника питания.
- Подведите все провода заземления к одной точке заземления.
- В целях безопасности обязательно изолируйте все свободные неподсоединенные провода изоляционной лентой.
- При подключении этого аппарата вместе с другими стереокомпонентами номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля должно превышать суммарное значение силы тока, указанное на предохранителях всех компонентов.
- Если номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля недостаточно высокое, подсоедините аппарат напрямую к аккумулятору.

Перечень деталей 1

- Цифры в списке соответствуют шифрам, упоминаемым далее в данной инструкции.
- Кронштейн (1) и защелка манжета (2) прикреплены к аппарату до поставки. Прежде чем устанавливать устройство, снимите кронштейн (1) с аппарата с помощью ключей для демонтажа (4). Дополнительную информацию см. в разделе "Снятие защитной манжеты и кронштейна (4)" на обратной стороне страницы.
- Сохраните ключи для демонтажа (4) для использования в будущем, так как они также требуются при демонтаже аппарата из машины.

Внимание
Обращайтесь с кронштейном (1) осторожно, чтобы не повредить пальцы.



Примечание

Перед установкой убедитесь, что фиксаторы по обеим сторонам кронштейна (3) загнаты внутрь на 2 мм. Если фиксаторы находятся в прямом положении или выгнуты наружу, аппарат не удастся надежно установить, и он может выпасть.

Пример подсоединения 2

- Прежде чем подсоединять громкоговорители, выключите аппарат.
- Используйте громкоговорители с полным сопротивлением 4 - 8 Ом, обладающие способностью принимать достаточно мощный сигнал. В противном случае они могут быть повреждены.
- Не подсоединяйте контактные гнезда громкоговорителей к шасси автомобиля и не соединяйте гнезда правого громкоговорителя с гнездами левого.
- Не подключайте провод заземления аппарата к отрицательному (-) контакту громкоговорителя.
- Не пытайтесь подсоединить громкоговорители параллельно.
- Подсоединять можно только пассивные громкоговорители. Подсоединение активных громкоговорителей (со встроенным усилителем) к гнездам для громкоговорителей может привести к повреждению аппарата.
- Во избежание неправильной работы аппарата не используйте встроенные в автомобиль провода громкоговорителей, если используется общий отрицательный провод (-) для правого и левого громкоговорителей.
- Не подсоединяйте друг к другу провода громкоговорителей аппарата.

Схема подсоединения 3

- Подключение к входу AMP REMOTE IN дополнительного усилителя мощности. Этот вариант подключения используется только для усилителей. Подключение любой другой системы может привести к повреждению аппарата.
- К интерфейсной кабелю автомобильного телефона.

Предостережение

Если Вы используете антенну с электрическим приводом без релейного блока, подсоединение этого аппарата посредством прилагаемого провода питания (3) может привести к повреждению антенны.

О проводах управления и питания

- При выключении зажигания, а также использовании функции AF (Альтернативные частоты) или TA (Сообщения о текущей ситуации на дорогах) по проводу питания приемной антенны (синий) подается +12 В постоянного тока.
- Если на заднем/боковом стекле автомобиля установлена встроенная антенна диапазона FM/MW/LW, подсоедините провод управления антенной с электрическим приводом (синий) или провод питания аппарата (красный) к клемме питания существующего усилителя антенны. Чтобы получить дополнительные сведения, обратитесь к своему дилеру.
- Антенна с электрическим приводом, не снабженная релейным блоком, с этим аппаратом использоваться не может.

Подсоединение для поддержки памяти

Когда к аппарату подсоединен желтый электрический провод, блок памяти будет постоянно получать питание даже при выключенном зажигании.

Примечания относительно подсоединения громкоговорителей

- Прежде чем подсоединять громкоговорители, выключите аппарат.
- Используйте громкоговорители с полным сопротивлением 4 - 8 Ом, обладающие способностью принимать достаточно мощный сигнал. В противном случае они могут быть повреждены.
- Не подсоединяйте контактные гнезда громкоговорителей к шасси автомобиля и не соединяйте гнезда правого громкоговорителя с гнездами левого.
- Не подключайте провод заземления аппарата к отрицательному (-) контакту громкоговорителя.
- Не пытайтесь подсоединить громкоговорители параллельно.
- Подсоединять можно только пассивные громкоговорители. Подсоединение активных громкоговорителей (со встроенным усилителем) к гнездам для громкоговорителей может привести к повреждению аппарата.
- Во избежание неправильной работы аппарата не используйте встроенные в автомобиль провода громкоговорителей, если используется общий отрицательный провод (-) для правого и левого громкоговорителей.
- Не подсоединяйте друг к другу провода громкоговорителей аппарата.

Примечание относительно подсоединения

Если громкоговоритель и усилитель подсоединены неправильно, на дисплее отобразится надпись "FAILURE". В этом случае проверьте правильность подсоединения громкоговорителя и усилителя.

Увага!

- Этот прибор разработано только для работы с напряжением постоянного тока 12 В из заземления от отрицательной клеммы.
- Защелкайте защелку, чтобы предотвратить короткое замыкание.
- Перед введением в эксплуатацию выключите зажигание автомобиля, чтобы предотвратить короткое замыкание.
- Подключите кабель заземления (3) до прибора та динамик перед того подключением до дополнительного роз'єму живлення.
- Подключите все заземленные кабели до одной точки заземления.
- Перекончайтесь в тому, що будь-які вільні неізолювані кабелі ізолювано відповідною ізоляцією стрічкою для забезпечення безпеки.

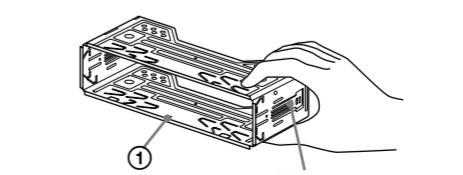
Примітка щодо кабелю підключення живлення (жовтий)

- За підключення пристрою разом з іншими стереокомпонентами сила струму в контурі автомобіля має бути вищою суми значень сили струму, вказаної на плавких запобіжниках кожного компонента.
- Якщо сила струму в контурі автомобіля недостатньо висока, підключіть пристрій безпосередньо до акумулятора.

Список деталей 1

- Цифры в списке соответствуют цифрам в инструкциях.
- Кронштейн (1) и защелка манжета (2) прикрепляются к пристрою перед комплектацией. Перед установлением пристрою скрепятся демонтажными ключами (4), чтоб снять кронштейн (1) и защелку манжета (2). Для получения дополнительной информации див. «Вид'єднання захисної манжети та кронштейна (4)» на зворотному боці сторінки.
- Збережіть на майбутнє ці демонтажні ключі (4), оскільки вони потрібні для зняття пристрою з автомобіля.

Увага!
Тримайте кронштейн (1) обережно, щоб уникнути пошкодження пальців.



Примітка

Перед встановленням переконайтеся, що фіксатори з обох сторін кронштейна (3) загнано всередину на 2 мм. Якщо фіксатори не загнано або вони знаходяться зовні, пристрій не буде встановлено належним чином і він може випасти.

Приклад підключення 2

- Перед підключенням підсилювач переконайтеся, що підключено заземлений кабель.
- Сигнал сповіщення спрацює, лише якщо використовується вбудований підсилювач.

Схема підключення 3

- Для AMP REMOTE IN додаткового підсилювача потужності. Це підключення використовується лише для підсилювача. Підключення будь-якої іншої системи може пошкодити пристрій.
- Для інтерфейсного кабелю телефону в автомобілі.

Увага!

Якщо антенна з електроприводом не має релейної стійки, підключення цього пристрою за допомогою кабелю живлення з комплекту (3) може пошкодити антену.

Примітка щодо кабелю керування та кабелю постачання живлення

- Кабель керування антенною з електроприводом (синій) постачає +12 В постійної напруги за замовленням тюнера або під час активації функції AF (Alternative Frequency) (альтернативна частота) або TA (Traffic Announcement) (повідомлення про ситуацію на дорогах).
- Якщо ваш автомобіль оснащено вбудованою антенною FM/MW/LW на задньому/боковому склі, підключіть кабель керування антенною (синій) або додатковий кабель підключення живлення (червоний) до роз'єму живлення наявного антенного підсилювача. Для отримання детальної інформації зверніться до свого дилера з приводу.
- Антену з електроприводом без релейної стійки не можна використовувати з цим пристроєм.

Підключення запам'ятовувальної системи

Якщо підключено жовтий кабель постачання живлення, живлення завжди постачатиметься до запам'ятовувальної схеми навіть за вимкненого запалення.

Примітка щодо підключення динамиків

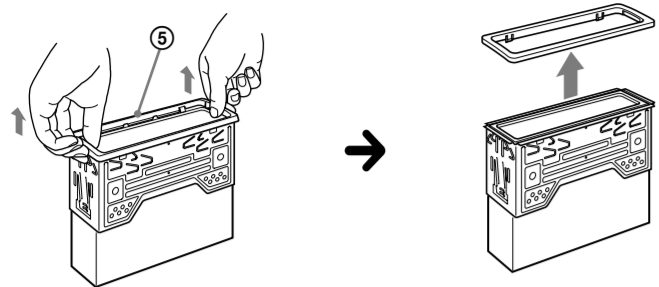
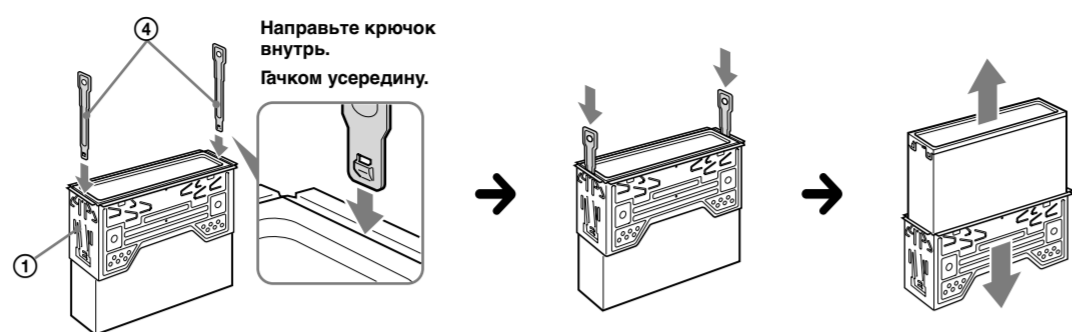
- Перед підключенням динамиків вимкніть пристрій.
- Використовуйте динаміки з повним опором від 4 до 8 Ом і з відповідною пружністю, щоб уникнути їх пошкодження.
- Не підключайте роз'єм динамиків до корпусу автомобіля і не з'єднуйте роз'єми правого і левого динаміка.
- Не підключайте заземлений кабель цього пристрою до від'ємного (-) роз'єму динаміка.
- Не намагайтеся підключити динаміки паралельно.
- Підключайте лише пасивні динаміки. Підключення активних динамиків (з вбудованим підсилювачем) до роз'єму динамиків може пошкодити пристрій.
- Щоб уникнути несправної роботи пристрою, не використовуйте вбудований кабель динаміка, встановлений в автомобілі, якщо пристрій використовує спільно негативний (-) кабель для правого та лівого динаміка.
- Не підключайте кабелі динаміка пристрою один до одного.

Примітка щодо підключення

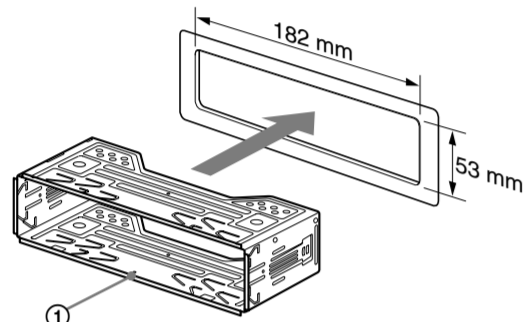
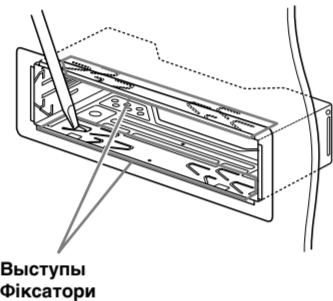
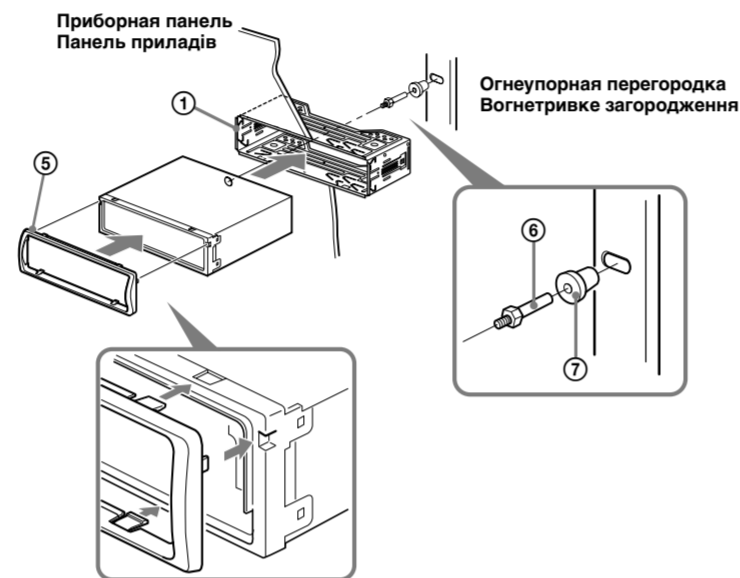
Якщо динамік і підсилювач не підключено належним чином, на дисплеї відобразиться "FAILURE" (помилка). У такому випадку переконайтеся, що динамік і підсилювач підключено належним чином.

*1 Примечание о подсоединении антенны
Если антенна в Вашем автомобиле относится к типу, утвержденному типом ISO (Международной организацией по стандартизации), используйте для ее подсоединения переходник (2). Сначала подсоедините автомобильную антенну к прилагаемому переходнику, а затем к антенному гнезду аппарата.
*2 Кабель с разъемами RCA (не входит в комплект)
*3 Для AUDIO OUT можно выбрать положение SUB или REAR. Для получения дополнительной информации см. прилагаемые инструкции по эксплуатации.
*4 Может потребоваться отдельный адаптер.

*1 Примітка до підключення радіоантени
Якщо автомобільна радіоантена належить до типу ISO (Міжнародна організація зі стандартизації), для її підключення використовуйте адаптер (2). Спочатку підключіть автомобільну антену до адаптера з комплекту, а потім підключіть її до гнізда антени в антенному гнізді апарату.
*2 Шнур RCA з контактними штирками (не надається в комплекті)
*3 AUDIO OUT можна переключити на SUB або REAR. Для отримання докладної інформації див. Інструкцію з експлуатації.
*4 Може знадобитися окремий адаптер.

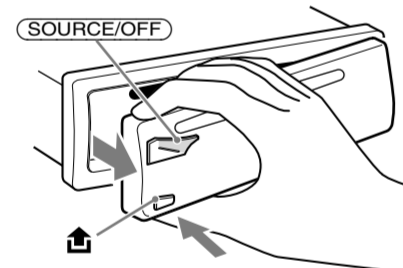
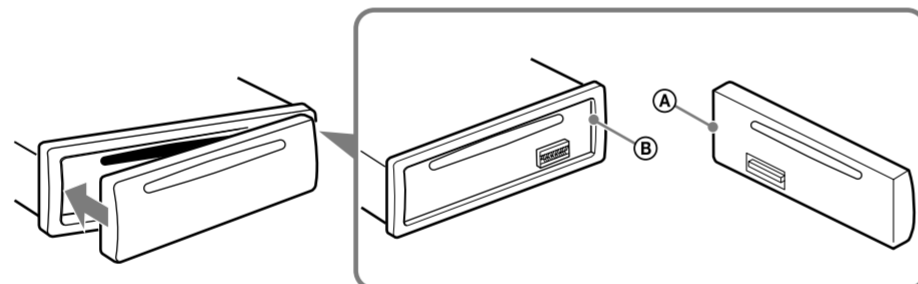
4 1**2**

Направьте крючок
внутрь.
Гачком усередину.

5 1**2****3**

Приборная
Панель приладів

Огнеупорная перегородка
Вогнетривке загородження

6 A**B****Меры предосторожности**

- Место для установки аппарата выберите тщательно, чтобы он не мешал управлению автомобилем.
- Не устанавливайте аппарат там, где он будет подвержен воздействию пыли, грязи, чрезмерной вибрации или высоких температур, например в местах, попадающих под прямые солнечные лучи или находящихся вблизи вентиляционных решеток обогревателей.
- В целях обеспечения надежной и безопасной установки используйте лишь входящие в комплект монтажные детали.

Допустимый угол установки

Установите аппарат под углом не более 45°.

Снятие защитной манжеты и кронштейна 4

Перед установкой аппарата снимите с него защитную манжету ④ и кронштейн ①.

- 1 Снятие защитной манжеты ④. Снимите защитную манжету ④, зацепив ее за края.
- 2 Снятие кронштейна ①.
 - 1 Вставьте одновременно до щелчка оба ключа для демонтажа ② между аппаратом и кронштейном ①.
 - 2 Потяните кронштейн ① вниз, а аппарат - вверх, чтобы отделить одно от другого.

Пример установки 5

Установка аппарата в приборной панели

- Примечания
- При необходимости отогните эти выступы наружу, чтобы обеспечить плотную подгонку (B-2).
 - Убедитесь, что 4 фиксатора, расположенные на защитной манжете ④, надежно вставлены в отверстия на аппарате (B-3).

Порядок снятия и установки передней панели 6

Перед установкой аппарата снимите с него переднюю панель.

6-A Снятие панели

Прежде чем снимать переднюю панель, обязательно нажмите и удерживайте (SOURCE/OFF). Нажмите кнопку B, затем снимите панель, потянув ее на себя.

6-B Установка панели

Сначала присоедините часть A передней панели к части B аппарата, как это показано на иллюстрации, а затем вдвиньте в паз левую часть панели до легкого щелчка.

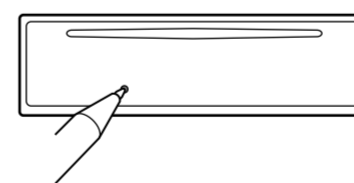
Внимание. Если в замке зажигания нет положения ACC

Задайте функцию автоматического выключения. Для получения дополнительной информации см. прилагаемые инструкции по эксплуатации. После выключения аппарата его питание будет автоматически отключено в установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора.

Если функция автоматического выключения не задана, то при каждом выключении зажигания нажмите и удерживайте кнопку (SOURCE/OFF) до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Кнопка RESET

Когда установка и подсоединения будут закончены, обязательно нажмите кнопку RESET с помощью шариковой ручки и т.п., предварительно сняв переднюю панель.

**Заходи безпеки**

- Уважно виберіть місце для встановлення, щоб пристрій не перешкодив нормальному керуванню автомобілем.
- Уникайте встановлення пристрою у місцях, що піддаються впливу пилу, бруду, надмірної вібрації або високої температури, наприклад у місцях, на які падає пряме сонячне проміння, або біля вентиляційних отворів обігрівача.
- Для безпечного та надійного встановлення використовуйте монтажні обладнання тільки з комплексу поставки.

Регулювання кута встановлення

Відрегулюйте кут встановлення таким чином, щоб він був не більше 45°.

Від'єднання захисної манжети та кронштейна 4

Перед встановленням аппарата від'єднайте захисну манжету ④ та кронштейн ① від аппарата.

- 1 Від'єднання захисної манжети ④. Захопіть обидва краї захисної манжети ④, а потім витягніть її.
- 2 Від'єднання кронштейна ①.
 - 1 Вставьте обидва демонтажные ключи ② разом між аппаратом і кронштейном ①, доки не пролунає клацання.
 - 2 Потягніть кронштейн ① донизу, а потім потягніть виріб догори, щоб роз'єднати їх.

Приклад встановлення 5

Встановлення в панель приладів

- Примітки
- Якщо потрібно, вигніть ці выступи назовні, щоб забезпечити щільну фіксацію (B-2).
 - Переконайтеся, що 4 фіксатори на захисній манжеті ④ належним чином встановлені в отвори, наявні в апараті (B-3).

Порядок від'єднання і приєднання передньої панелі 6

Перед встановленням аппарата від'єднайте передню панель.

6-A Для від'єднання

Перш ніж від'єднати передню панель, обов'язково натисніть і утримуйте кнопку (SOURCE/OFF). Натисніть кнопку B і потягніть панель до себе.

6-B Для приєднання

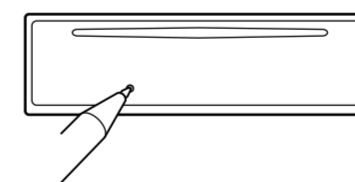
З'єднайте частину A передньої панелі з частиною B пристрою, як показано на ілюстрації, і натискайте на ліву сторону, доки панель, клацнувши, не стане на місце.

Увага. Якщо у замку запалювання автомобіля немає положення ACC

Обов'язково налаштуйте функцію автоматичного вимкнення. Для отримання детальної інформації див. інструкції з експлуатації, які постачаються в комплекті. Після вимкнення пристрою він автоматично вимкне живлення у встановлений час, що запобігає витраті заряду аккумулятора. Якщо функцію автоматичного вимкнення не встановлено, після кожного вимкнення запалювання натискайте та утримуйте (SOURCE/OFF), доки не зникне зображення на дисплеї.

Кнопка RESET

Коли встановлення і підключення будуть завершені, обов'язково натисніть кнопку RESET за допомогою кулькової ручки тощо, заздалегідь від'єднавши передню панель.

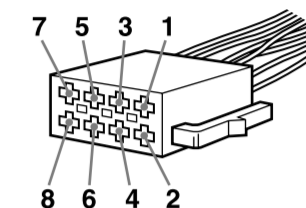
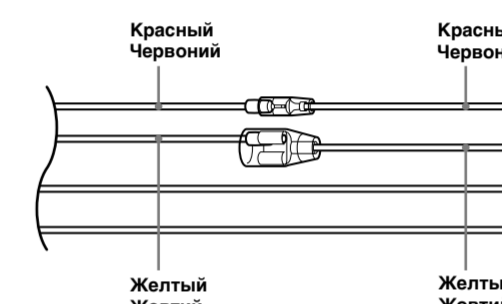
**Схема подключения питания**

В разных автомобилях могут использоваться разные дополнительные разъемы питания. Чтобы убедиться в правильности подсоединения, обратитесь к схеме подключения дополнительного разъема питания Вашего автомобиля. Есть три основных типа (как показано на рисунке ниже). Возможно, Вам придется поменять местами подключение красного и желтого проводов в соединительном кабеле питания стереосистемы. После проверки правильности подключения в разъемах подключите аппарат к электропитанию автомобиля. Если у Вас есть какие-либо вопросы или проблемы, связанные с подключением аппарата, которые не рассматриваются в настоящем руководстве, обратитесь за советом к дилеру автомобильной фирмы.

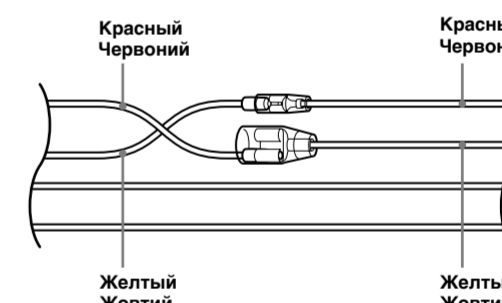
Схема підключення живлення

Додоміжний роз'єм живлення може бути різним залежно від автомобіля. Перевірте схему допоміжного роз'єму живлення у своєму автомобілі, щоб впевнитися у правильності з'єднань. Існує три основні типи (показано нижче). Може знадобитися поміняти місцями положення червоного і жовтого дротів у кабелі живлення автомобільної стереосистеми. Після перевірки правильності підключення в роз'ємах, підключіть пристрій до електрживлення автомобіля. Якщо виникли запитання або проблеми з пристроєм, не описані в цій інструкції, зверніться за допомогою до дилера автомобільної компанії.

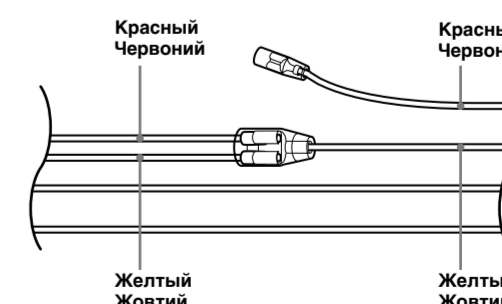
Дополнительный разъем питания
Додатковий роз'єм живлення

**a**

4	Желтый Жовтий	непрерывное поступление питания непрерывное постачання живлення	7	Красный Червоный	импульсный источник питания импульсне постачання живлення
---	---------------	---	---	------------------	---

b

4	Желтый Жовтий	импульсный источник питания импульсне постачання живлення	7	Красный Червоный	непрерывное поступление питания непрерывное постачання живлення
---	---------------	---	---	------------------	---

c

автомобиль не имеет положения ACC
автомобіль не має положення ACC